

# GAZETA LWOWSKA.

Z Dodatkiem tygodniowym i codziennym urzędowym Dziennikiem, kosztuje w prenumeracie: Bez poczty: kwartalnie 4 zlr. 15 kr., miesięcznie 1 zlr. 25 kr.  
Z pocztą: kwartalnie 4 zlr. 40 kr., miesięcznie 1 zlr. 40 kr. — Inscrycja od wiersza w półkolumnie (drukem garmoni) po raz pierwszy 4 kr.  
następnie po 2 kr. m. k

## PRZEGLĄD.

Monarchya Austriacka. — Francya. — Belgia. — Niemce. —  
Wiadomości handlowe.

### Monarchya Austriacka.

#### Sprawy krajowe.

(Deklaracya rządu pruskiego na berlińskiej konferencyi cłowej z dnia 30. sierpnia r. b.)

Mamy już, pisze litogr. „Korespondencya austriacka“, autentyczny text deklaracyi rządu pruskiego wydanej na berlińskiej konferencyi cłowej z dnia 30. sierpnia r. b. Prusy nieodstępowały od wyrażonego już poprzednio zdania, że związek cłowy pierwszej musi być przywrócony, nim się rozpocząć mogą układy względem traktatu cłowego i handlowego z Austrią.

W zbiorowej deklaracyi wydanej dnia 21. sierpnia ze strony Bawaryi, Saksonii, Wielkiego księstwa Badeńskiego, księstw Hesyi i Nassau, oświadczone wyrażnie, aby rząd pruski raczył wyrzec, jak dalece gotów jest uznać wypracowany w Wiedniu projekt A i B, mianowicie projekt traktatu cłowego i handlowego A, za podstawę układów z rządem austriackim, i w jakiej formie zamysła przyjąć w jak najkrótszym czasie rzeczony traktat cłowy i handlowy. Na to wezwanie oznacza więc rząd pruski punkta w projekcie A i w dodatkach, których zmiany lub uchyleńia sobie życzy, poczem oświadcza, że zresztą rzeczony traktat w formie i treści służyć ma za podstawę układów mających się rozpocząć z rządem austriackim po zawarciu nowego traktatu związku cłowego.

Czyli i w jakiej formie rząd pruski gotów jest przyjąć traktat A, — na to dalsze zapytanie ze strony państw między sobą i z Austrią sprzymierzonych, nienastąpiła jeszcze stanowcza odpowiedź.

Zmiany w projekcie A i w dodatkach zaproponowane przez rząd pruski są następujące: Najsamprzód ma być opuszczona w Art. 1. wzmianka o połączeniu cłowym, które się przygotować ma przez traktat handlowy. W Art. IV. ma się opuścić postanowienie, że zmiany w taryfie jednego terytorium cłowego, jeżeli się nie zbliżają do pozycyi taryfowych drugiego terytorium cłowego, nastąpić mogą tylko za porozumieniem się z państwami drugiego terytorium cłowego. Artykuły 23. i 25. mają być zupełnie opuszczone; pierwszy postanawia, ażeby się w r. 1856 w siedzibie sejmu związkowego zebrał komisarzy państw kontrahujących dla wypracowania traktatu połączenia cłowego, w art. zaś 25. oznaczone jest upłynienie traktatu handlowego i rozpoczęcie połączenia cłowego od 31. grudnia 1858.

Względem art. V. lit. a. zastrzegły sobie Prusy bliższe rozpoznanie. Ustęp ten jest następującej treści: Dla dalszego ułatwienia obrotu uwolnione są od opłaty cłowej towary (wyjawszy przedmioty podatku konsumcyjnego), wprowadzane na niepewną sprzedaż z jednego z obydwóch terytorium cłowych do drugiego, jeżeli te towary nie sprzedane w pewnym przeciągu czasu nazad się odwożą. Również zastrzegły sobie Prusy bliższe rozpoznanie artykułu VII., według którego towary sprowadzane za certyfikatem, bezpośrednio z urzędu jednego terytorium cłowego ekspedowane być mogą do urzędu drugiego terytorium i z tym samym certyfikatem dostać się mogą do urzędu, do którego certyfikat jest adresowany. Nr. 2. odrębnego artykułu 7. ustanawia ułatwienie przesłerek pocztowych na kolei żelaznej ze względu na urzędowanie cłowe; także i względem tego punktu zastrzega sobie rząd pruski bliższą deklaracyę, równie jak i między innemi co do artykułu 21., w którym się zastrzega wzajemna ewidencya postępowania i uzyskanych rezultatów.

To samo tyczy się także całego dodatku I., który obejmuje wzajemne zmiany taryfy zaproponowane przez Austrię w obrocie z związkiem cłowym. Ten dodatek stanowi przeto niejako duszę całego traktatu handlowego, tak, iż rychło porozumienie się w tym względzie uważać należy za najpewniejszą gwarancję odpowiedniej ugody. Bezstronni znawcy wyrzekli dotychczas tylko jak najpochlebniejsze zdanie o usiłowaniach Austrii, która przez owe zmiany w taryfie znacznie ułatwić chce obopólny obrót handlowy.

W końcu zwraca rząd pruski w deklaracyi swojej z dnia 30. sierpnia uwagę na tę okoliczność, że równie w traktacie wrześniowym jak i w traktacie z Oldenburgiem stypulowano naprzód dwunastuletnią trwałość związku cłowego; dlatego też życzyć wypada, aby odnowiony związek cłowy tak przynajmniej na dwanaście lat był stypulowany. (L. k. a.)

(Fanatyzm polityczny.)

Medyolan, 27. sierpnia. Dziennik „Bilancia“ zawiera pod napisem „Fanatyzm polityczny“ następujące uwagi:

„Kto ślepo idzie za urojoną jakkolwiek niesprawiedliwą polityczną ideą, kto jej poświęca wszystkie swoje chęci, każdą myśl swoją, tego nazywamy fanatykiem politycznym. W polityce rozróżniamy fanatyzm niezawisłości, fanatyzm narodowości, fanatyzm jedności; są to błędy wynikające z nadmiaru trzech pojęć, które przez się nie są błędne.

Miłość niezawisłości własnego kraju, miłość narodowości, jedności jest sama przez się dobrą i chwalebna; niepowinna jednak wychodzić z granic rozumu i sprawiedliwości, gdyż wszelki nadmiar niszczy jej wartość, zmienia całą jej istotę.

Pojęcie niezawisłości, narodowości, jedności państwa jest bardzo skomplikowane. Jeżeli to pojęcie ma zostać w granicach sprawiedliwości i rozumu, tedy musi mu towarzyszyć nierozdzielnie uszanowanie, jakie się należy prawom historycznym; i zobowiązaniem internacjonalnym uzasadnionym bądź na podstawie ogólnego prawa narodów, bądź na specjalnych traktatach.

Za czasów pogaństwa była Ojczyzna niejako srogim Bóstwem, wobec którego nawet największe ofiary wydawały się małemi. Zamordowanie Cezara, zabicie jednego z synów Manliusza Torquata, wyrok śmierci wydany przez Brutusa na własnych synów, poświęcenie się Kurejusza i Katona, który samobójstwo przenosi nad poddanie się woli Cezara, wszystkie te czyny mogły się w obliczu patryotyzmu pogańskiego nazywać cnotliwymi, ale w obliczu zasad chrześcijańskich tracą wiele z swojej starożytnej świętości, a przy ściśle rozpoznaniu okazują się nawet nagannymi.

Błędna exaltacya patryotyzmu i zasad narodowości i jedności stała się w naszych czasach przyczyną największych nieszczęść, ona to przywiodła w r. 1848 Czechy do niepokoju, Włochy do powstania, Węgry do buntu. Fanatyczni podżegacze ludów umieli złudzeniem uchylać prawdę, iluzjami zasłaniać rzeczywistość.

W dążeniu do niezawisłości, narodowości Czech, Włoch i Węgieł targnęli się fanatycy na święte nietykalne prawa historyczne, na traktaty zaprzysiężone przez wszystkie mocarstwa europejskie, na ugody sankcyonowane uroczyście przez rządy prawowite; tak targnęli się na niezawisłość, narodowość i jedność państwa, dając natomiast niezgodę i wojnę domową.

Czyliż królestwo obojej Sycylii nie jest niezawisłym, jednolitym państwem? czyliż narodowość jego nie jest równie włoską, jak gdyby była częścią monarchyi i republiki obejmującej całe Włochy? Czyliż to samo nieda się powiedzieć o państwie kościelnem, o Toskanii, o Piemontcie i o królestwie lombardzko-weneckiem? Naród włoski jest zawsze jednolity przez religię i język, i może nim być także pod względem interesów politycznych, chociaż Austriya, Francya i Anglia tam wykonują udzielną polityczną. Malta jest włoska, chociaż tam rządzi Anglia, Korsyka jest włoska, chociaż pod rządem francuskim. Również ma się rzecz z królestwem obojej Sycylii, chociaż tam panują Burbony, z Piemontem, chociaż tam panuje książę Sabaudzki, z państwami lombardzko-weneckimi i z Toskanią, chociaż tam panują książęta z domu Austriackiego. Równie ma się rzecz z Czechami i Węgrami, obadwa bowiem kraje zatrzymały charakter swoich narodowości, chociaż w nich rządzi potomek Rudolfa Habsburgskiego.

Nie od miejsca, w którym się jaki książę urodził, lecz od przymiotów jego i jego radców zawisł dobry rząd. Tak n. p. miał Rzym starożytny kilku cesarzów barbarzyńskiego pochodzenia, którzy lepsi byli od kilku innych czysto rzymskiego pochodzenia. Leopold Austriacki był pewnie godniejszym księciem Toskanii aniżeli kilku poprzedników jego z domu Medici. Porównajmy książęta domu Austriackiego z kilkoma dawnymi panującymi Medyolanu, których tyranstwu wszyscy historycy zlaneczają, i zapytajmy się, czyli cnoty książąt domu austriackiego nie należy nazwać anielskimi w porównaniu z przymiotami owych tyranów.

Pomyślność ludu głównie od tego zawisła, ażeby Monarcha miał umysł świątły i serce szlachetne, aby rządził roztropnie, aby mu niezbywało ani na siłę ani na uczucie, aby umiał rozróżnić prawdziwego przyjaciela od obłudnego nieprzyjaciela, aby nagradzał wierność i karał zdradę, aby w stosownym czasie użył surowości i łagodności, aby jawnie i śmiało stawał w obronie religii i opiekował się tą podstawą wszelkiej moralności, tą tarczą książąt i ludów. Te wszystkie cnoty posiadać może Monarcha nie będąc urodzonym w kraju, w którym panuje. Hiszpania była pod berłem francuskich Burbonów, w Francyi panował Włoch; część Włoch zostaje pod panowaniem książąt francuskich i książąt z domu Austriackiego. Niemieckie ple-

miona poddane są Francuzom, ludami francuskimi rządzi król Piemontu. Wszystkie podobne stosunki sięgają najdawniejszych czasów, co jednak nie przeszkadza, aby ludy były dobrze rządzone i mogły być szczęśliwe. Konieczność więc potrzeba, aby idee niezawisłości, narodowości i jedności nieprzesadzano nad miarę, jeżeli się chce uniknąć nieszczęsnych konfliktów i strasznych wojen domowych.

Fanatyzm polityczny równie jak i religijny robi obyczaj barbarzyjskiemi, przetwarza narody cywilizowane w dzikie ludy, wyępia uczucie ludzkości w sercu ludzkim. Fanatycy nieznają ewangelii, dla nich nie było zbawienia rodzaju ludzkiego. W sercach fanatyków wygasła ludzkość i braterstwo, odkąd te słowa przyjęli za hasło. — Od najdawniejszych czasów chełpił się fanatyzm właśnie owemi cnotami, przeciw którym najzjadlejsz walczył; unosi się w pochwałach wolności a rozmyśla nad tyranstwem; chwali niepodległość, a przygotowuje niewolę; chce jedności, a zrywa wszelkie węzły.

Fanatyzm przechwala się, że chce ludzi uszczęśliwić, a wie-dzie ich na ruszowanie i pod gilotyne, każe ich, jak świadczy pierwsza rewolucja francuska, wyępiać kartaczami i topi ich w rzekach i morzach. Zoagła obywatela do tajnych towarzysztw i sprysiężeń i oddaje ich nakoniec w ręce kafa. Fanatyzm Mazziniego więcej poświęcił włoskiej młodzieży w sposób najnikczemniejszy i najniepożyteczniejszy, aniżeli by potrzeba było do utworzenia całej armii. Ileż-to famili w smutku pogrążonych przez niego, ileż to szlache-tnych duchów zaginęło przed czasem i bez celu!

Ale ten szal fanatyzmu porywa nie tylko złych lub nieświadomych młodzieńców, porywa on za sobą także istoty szlachetniejsze przygłuszając ich rozum, zaraza on nawet matki i umie się wkraść nawet między duchowieństwo.

Ztąd pochodzi, żeśmy w najnowszych czasach niejednego kapłana Chrystusowego widzieli zmieniającego apostołstwo pokoju w rodzaj straszego druidysmu.

Skutki politycznego fanatyzmu przywiodły w naszych czasach niejedną matkę do tego, że na rzeź wydała swego jedynego syna, że siostra zgubiła brata, że duchowny pokutującego i pobożnego wtracił w tę otchłań. Ale i powody politycznego fanatyzmu były często-kroć bardzo ukryte.

Wyuzdana namiętność ukrywała się pod płaszczkiem patryoty-zmu, niemoralne dążności pod zastoną niezawisłości i narodowości. Niejedna, która zerwała najświętsze węzły, uchodziła za bohaterkę, niejedna nikczemny zdrajca uchodził za bohatera, za męczennika pa-tryotyzmu.

Z fanatykami należy się obchodzić jak z obłąkanymi, trzeba ich wysłać na dalekie kolonie, gdzie czas, oddalenie, praca a przede-wszystkiem nauka chrześcijańska znowu im nadać zdołają jasne po-jęcia i cnotę politycznego umiarkowania.

Aresztacye w najnowszych czasach w królestwie lombardzko-weneckim są jawnym dowodem, że exaltacja patryotyzmu w wielu głowach jeszcze niewygasła, że jeszcze wielu w błędzie idey, którą uważają za wielką, nielekają się surowości prawa. Na takie obłąka-nie niema innego lekarstwa prócz deportacyi i domów szalonych.

Gdyby między ludźmi więcej było religii i zdrowego rozsądku,

a mniej fałszywych i fantastycznych wyobrażeń, natenczas stałaby się choroba fanatyzmu rzadkiem zjawiskiem, a społeczeństwo doznawało-by daleko mniej nieszczęść.

(Abdb. W. Z.)

(Rozstrzygnięcie Austrii względem kompetencyi władz w sprawach handlowo-sądowych protokołowań firm i t. d.)

**Wiedeń, 3. września.** Przy sposobności wydarzonego wypadku powstał spór kompetencyjny nad kwestyą, czyli w rekursach, gdzie idzie o sprawy handlowo-sądowych protokołowań firm handlowych, prokuracyi i ugód towarzyskich najbliższą instancją od senatu handlowego jest władza sądowicza, czyli też polityczna. C. k. minister-ryum handlu rozwiązało tę kwestyę w porozumieniu z ministerstwem sprawiedliwości w ten sposób, że obowiązujący w tym względzie dekret kamery nadwornej z dnia 20. marca 1816 nie został zniesiony ani przez regulamin sądowy, ani przez normę jurysdykcyjną z dnia 18. lipca 1850, która ustauawia zakres działania i kompetencyę są-dów w sprawach cywilnych, do których powyższe sprawy liczyć się niemoga. Według rzeczonego dekretu kamery nadwornej przyznano byłym sądom handlowym i wekslowym a terażniejszym senatom han-dlowym dwójaki zakres, mianowicie dla wypadków prawnych i dla spraw politycznych. Równie jak te sprawy podlegają w pierwszym względzie wyższym sądom i traktowane być mają według procedury zaprowadzonej w drodze prawa, tak też podlegają one ze wzglę-du na polityczny zakres urzędowy wyższym politycznym władzom (teraz rządom obwodowym) i traktowane być mają według istnie-jących przepisów politycznych. Przy tej sposobności zniósł c. k. ministeryum istniejące dotychczas używanie. Według instrukcyi za-wartej w nadwornym dekrete z dnia 3. marca 1826 musiały firmy handlowe przyzwolone przez sądy wexlowe i handlowe otrzymać potwierdzenie rządu krajowego (teraz rządu obwodowego). To używanie istniejące dotychczas, zostało równocześnie mocą powyższej decyzji zniesione, i przytem zrobiono uwagę, iżby to postępowanie tylko tamowało wolność decyzji ze strony rządów obwodowych, do których w razie rekursu przeciw decyzjom senatów handlowych na-leży rozstrzygnięcie.

(Lit. kor. aust.)

**Wiedeń, 2. września.** (Obwieszczenie stanu austriackiego narodowego banku dnia 31. sierpnia 1852.)

#### A k t y w a.

Według statutów banku wybita moneta	zlr	kr.
konwencyjna i szlaby srebrne . . . . .	43.667.357	45 1/4
Eskomptowane efekta przypadłe mię-dzy 5 i 92 dniami . . . . .	23,471,306	—
Eskomptowane efekta od Wiedeni-skiego posilkowego komitetu . . . . .	3,450,298	51
Suma . . . . .	26,922,020	51
Detto w Pradze 1,716,366 r. 25 k.		
Detto w Bernie 1,035,000 r. — k.		
Detto w Peszcie 1,695,587 r. 40 k.	4,446,954	5 31,368,974 56

## Stabat Mater i Pergolese.

(Ciąg dalszy.)

Aliści niespodzianie pojawił się margrabia w Rzymie, aby za-brać ulubieca swego do Florencyi.

Powodem do tego była ważna okoliczność, którą dostrzegło bystre oko Barberiniego.

Czy Anunciata przestała pisywać do niego, czy też listy jej były obojętniejsze i krótsze? — niewiadomo. Coś jednak stać się musiało, bo Giovaniego ogarniał od niejakiego czasu coraz większy smutek, i znowu zdawało się powracać dawne sparalizowanie umy-słu, które w Neapolu pociągnęła za sobą szczęśliwa miłość, a teraz cierpienia miłości w wyższym stopniu jeszcze wywołać były w stanie.

Kardynał uwiadomił o tem przyjaciela swego w Florencyi, a margrabia, którego serce nieostygalo nigdy w miłości, pospieszył natychmiast do Rzymu, aby ile możności dać inny obrót rzeczy.

Jakoż udało mu się istotnie nakłonić młodzieńca do podróży z sobą. Przybywszy do Florencyi wciągał go margrabia do wszystkich towarzystw, które były otwarte dla niego samego; a nawet wpro-wadził go u dworu, gdzie szanowano, lubiono i pielęgnowano muzy-kę z rzadką znajomością i sztuką.

Tak rozrywany ze wszystkich stron, zachęcany, chwalony i uwielbiany młodzieniec, nie miał prawie czasu pomyśleć o sobie i o miłości swojej. Rwiący strumień życia, pełen najobfitszych i najwy-szukańszych rozkoszy, unosił go jak pjanego z sobą; jednakże stan taki niemógł na długo nakazać milczenia temu głosowi, który się wewnątrz odzywał. Głos ten stawał się coraz silniejszym, i im mniej miał wiadomości o kochance, tem bardziej wzmagala się tęsknota jego za nią. Wszakżeż ona to, promienna całym blaskiem, jakim tyl-

ko bujna fantazyja artysty otoczyć może ubóstwianą istotę, zajmo-wała całą jego duszę.

Giovani pisywał list za listem, lecz nieodbierał żadnej odpo-wiedzi. „Niezyje!“ Straszne to słowo brzmiało ciągle ponurem echem w jego duszy i wstrząsało ją do głębi.

I tak z każdym dniem powiększał się jego smutek. Wszystkie jego utwory muzyczne nosiły na sobie piętno jego smutku. Tylko elegijne melodye płynęły z pod jego smyczka. Tylko pieśni mogące wstrząść duszę aż do głębi, zdolne były natchnąć go do tyła, że dorabiał do nich melodye, że treść ich przelewał w tony, które z przerażającą gwałtownością płynęły z zakrwawionej jego duszy.

Jednego tylko tekstu niemógł na żaden sposób wyrazić tak dokładnie w tonach, jak to czuł i jak sobie życzył. Niepodobna mu było znaleźć właściwego dlań wyrazu, a przecież wywierały słowa te prawdziwie czarodziejski wpływ na niego, i ciągle natrącały się jego myślom.

Była to owa precudowna pieśń mnicha Jacopone, znana za-pewne każdemu z początkowych słów swoich „Stabat Mater.“ Z nie-zrównaną głębokością maluje ona uczucie Matki, bolejącej pod krzy-zem Syna. Mnich Jacopone miał niewyczerpane źródło poezyi w du-szy, i przelał je w te słowa pełne dźwięku. Ze właśnie ta pieśń przypadała najbardziej do usposobienia Pergolesego, to łatwo pojąć. Wszelako melodya, podług której ją śpiewano, była czcza i płytka i niezgadzała się wcale z wspaniałością treści. Więc jego dusza si-liła się znaleźć w muzyce właściwy wyraz dla niej, ale nadaremnie; im więcej się natęzał, tem bardziej oddalał się od celu.

Tak więc zawadzony ciągle w swych usiłowaniach chodził Gio-

Forszusy na deponowane według statutów krajowe papiery państwa, spłacalne najdalej w 90 dniach . . . . .	13,376,000 —	złr.	kr.
Detto niektórym gminom miejskim i t. d. . . . .	764,000 —	14.140,000 —	

## Pretensye do państwa:

Fundowany dług państwa za wykupienie papierowych pieniędzy w walucie wied., a mianowicie:			
a) po 4% uprocentowany . . . . .	34,856.729 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
b) nieuprocentowany . . . . .	35.748 932 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	70.605.661	59 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Według konwencji z 23. lutego 1852 ściągnięty po 2% uprocentowany dług, któremu saliny eraryalne za hypotekę służą . . . . .	71,500,000 —		
Z tego amortyzowano w sierpniu bież. roku . . . . .	1,500,000 —	70,000,000 —	

## Od państwa gwarantowane:

a) Pożyczka dla Węgier po 2% . . . . .	543,349	17	
b) Na wsparcie ubogich profesjonalistów bez procentu . . . . .	803,000	—	

Stan funduszu rezerwowego w papierach państwa . . . . .	9,456.666	34	
Stan funduszu pensyi w papierach państwa i akcyach bankowych . . . . .	909.972	1	
Wartość gmachu bankowego i innych aktywów . . . . .	1,830,878	38 <sup>2</sup> / <sub>4</sub>	
	243,325.861	11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	

## Pasywa.

Obieg banknotów . . . . .	199,409.417	—	
Fundusz rezerwowo . . . . .	9,458.845	37 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	
Fundusz pensyi . . . . .	907.137	16	
Niepodniesione jeszcze dywidendy, mające się zakupić asygnacye, tudzież saldi bieżących rachunków . . . . .	3,177,861	17 <sup>2</sup> / <sub>4</sub>	
Fundusz bankowy w 50.621 akcyach, do pierwotnej wkładki po 600 m. k. za akcyę . . . . .	30,372.600	—	
Razem . . . . .	243.325,861	11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	

**Pipitz,**  
gubernator banku.

**Sina,**  
zastępca gubernatora banku.

**Miller,**  
dyrektor banku.  
(Wien. Ztg.)

vani w najgłębszym pogrążony smutku. Wtedy chciało przeznaczenie, aby mu wpadł w ręce pierwszy list Anuncjaty, w którym błagała go z najgorętszą tęsnotą, aby wrócił w jej objęcia, gdyż umrze pewno, jeżeli on niewróci.

Właśnie teraz był ów list najniebezpieczniejszym dla niego. Zstęsknione jego serce niemogło mu się oprzeć, i dlatego niemówiąc nikomu ani słowa o tem, co czynić zamysła, opuścił Giovanni potajemnie Florencję.

Z niesłychaną szybkością pospieszył do Rzymu, a z Rzymu do Neapolu. Im bardziej zbliżał się do celu swych życzeń, do kolebki swego szczęścia, tem żywiej przypominały mu się pierwsze rozkosze miłości, ale i coraz niecierpliwym stawał się dlatego. Wszystkie spędzone z kochanką chwile błęgiego, spokojnego szczęścia przedstawiały się z kolei jego duszy. Wszystkie wrażenia szczęśliwości, od których teraz spełna dwa lata go przedzielały, odzywały się znów w pamięci. Teraz nierozłączy go już nic z kochanką, jeżeli ta kochanka tylko — żyje jeszcze! Z tą myślą obudziły się znów w jego duszy wszystkie wątpliwości i obawy z ostatnich czasów, i ścięły jak szron majowy rozwijające się nanowo kwiaty jego serca. W tem usposobieniu, wążąc się między obawą i nadzieją, przybył wreszcie do Neapolu, i niewytnąwszy nawet, pospieszył czempredzej do uliczki, gdzie była świątynia jego szczęścia; ale niestety, jakże zmienionem zastał tam wszystko! — Zczerniałe gruzy i kilka nadpalonych belek, które sterczały z gruzów, wyjaśniły mu wszystko. Niepotrzebował już pytać się o nic. Tu srożyła się niszcząca pożoga, i cała dzielnica przedstawiała najokropniejszy obraz spustoszenia. Tu i owdzie postawiono już nowy domek, zresztą ani znaku życia dokoła, prócz rosnących z południową bujnością traw i chwastów, które jakby dla ułagodzenia widoku gdzieniegdzie już szerokim liściem osłaniały gruzy.

(Przybycie ks. Arcybiskupa Paryża do Salzburga.)

**Salzburg, 31. sierpnia.** Najprzewielebniejszy imx. Arcybiskup Paryża, *Sibour*, przybył tu wczoraj wieczór z Mnichowa. Nazajutrz o godzinie dziewiątej odjechał ztąd do Ischl, gdzie przenocuje, a na drugi dzień w Lincu stanie. W Wiedniu zabawi 6 do 8 dni, i w hotelu Munsch zajmie pomieszkanie. (W. Z.)

(Kurs wiedeński z 6. września 1852.)

Obligacye długa państwa 5% 96<sup>3</sup>/<sub>8</sub>; 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% 86<sup>1</sup>/<sub>8</sub>; 4% —. 4% z r. 1850. —; wylosowane 3% 68. Losy z r. 1834 229<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; z roku 1839 133<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Wied. miejsko bank. —. Akcye bankowe 1360. Akcye kolei pól. 2260. Głognickiej kolei żelaznej —. Odenburskie 130<sup>1</sup>/<sub>4</sub>. Budwejskie —. Dunajskiej żeglugi parow. 738. Lloyd —.

## Francya.

(Polemika „Monitora“ przeciw dziennikowi „Times“ — Petycyja o restauracyę Cesarstwa. — „Patrie“ o potrójnym aliansie.)

**Paryż, 30. sierpnia.** *Moniteur* dzisiaj nie zawiera żadnych wiadomości urzędowych. Natomiast wytacza w pół-urzędowej części dalszą polemikę przeciw dziennikowi *Times*: „Rząd pomija wszystkie te obelgi. Nie myśli też na nie odpowiadać; lecz gdy idzie o fakta niecnie i bezwstydnie przekrecone, tedy jest-to zawsze obowiązkiem jego, wykryć szczerą prawdę. Dziennik *Times* przekonany o rozmyślnie miotaniu obelg, zasłania się i broni tylko nowemi oszczerstwami. W numerze swoim z 28. sierpnia utrzymuje, że po wypadkach 2go grudnia legło na ulicach Paryża 1200 spokojnych i bezbronych osób pod ciosami pijanych żołnierzy. Oszczerstwo to zbija się samo przez się dla tego właśnie iż jest przesadzone. Wiadomo bowiem powszechnie, że raport urzędowy podał liczbę poległych podczas powstania osób na 380, która-to liczba i tak już jest dość znaczna. Co zaś do przypadkowych zranień, tedy na szczęście nie było skańczonych więcej nad 8 do 10 osób. Według tych więc kłamliwych zapewnień w obec aktów wiarogodnych, sądzić teraz można o ściślejsz wierności i szczerości dziennika.

— Pomiędzy krążącemi na prowincyi *petycyjami o restauracyę cesarstwa* znajduje się także i następująca: „Podpisani przejęci wdzięcznością dla księcia, który Francję wybawił, przekonani, że spokój publiczny zawisł tylko od trwałości rządu, pokładając zaufanie w jego patriotyzmie i mądrości, żądają: ażeby Ludwika Napoleona ogłoszono Cesarzem Francuzów.“

— *Patrie* pisze z okazji rozgłoszonej pogłoski o domniemywanej umowie potrójnego aliansu: „Nadzwyczajna potęga Ludwika Napoleona polega na tem, iż może słuszej niż Canning o Anglii, powiedzieć o sobie, że w swoim ręku trzyma burzę na uwięzi, i jeżeli wichry gwałtowne ucichły, a spokój panuje nietylko we Francji lecz i zagranicą, tedy kraje obce zawdzięczyć mu mają utrzymanie interesów konserwatywnych, a to począwszy od chaty wieśniaczej aż do tronu Monarchów. Jeżeliby Europa miała kiedykolwiek zawiazać alians przeciw Francji, popelniałaby natenczas więcej niż niewdzięczność — dopuściłaby się bowiem błędu.“ (P. Z.)

## Belgia.

(„Emancipation“ o zawartej z Francją umowie.)

**Bruxela, 31go sierpnia.** Dziennik *Emancipation* zawiera znów niektóre szczegóły odnoszące się do zawartej z Francją umowy.

Pergolese stanął jak posąg z kamienia. Okropny, niewysłowiony ból chwycił go jakby szponami za serce, i szarpał je bez litości.

I długo tak stał nieszczęśliwy młodzieniec, aż wkońcu wyszedł z poblizkiego domku jakiś ubogi człowiek i spytał go z współczuciem: „Czyście słabi, Signor?“

Wtedy wybuchł z całą gwałtownością ból tłumiony wewnątrz. „Wszystko, wszystko straciłem!“ — zawołał z rozpaczą, i zakrył twarz rękoma, aby ukryć łzy, które wreszcie dobyły się z oczu.

— „Czy mogę Wam czem służyć?“ — spytał go nieznajomy z wyrazem współczucia.

— „Gdzie Anuncjata?“ — zapytał skwapliwie Giovanni.

— „Która Anuncjata?“ — spytał nieznajomy. — „Wszak wiecie, że imię to jest bardzo częste w tych stronach.“

— „Anuncjata Marini, która mieszkała tam, naprzeciw szewca Tibaldi, owa nadobna dziewczica, co tak pięknie śpiewała?“

— „Nieznam jej!“ — odparł nieznajomy — „i szewca Tibaldi nieznałem także.“

Na te słowa ścięła się krew w jego sercu. Oniemiały odwrócił się i szedł sam niewiedząc dokąd.

— „Nieżyje!“ — wołał — „nieżyje! dlatego niepisała więcej!“

Ale po chwili zastąpiła mu drogę jakaś kobieta, która go znała dawniej.

— „Ach Maestro!“ — zawołała — „toście powrócili!“

Giovanni spojrział na nią osłupiałym wzrokiem. — „Czy znacie mnie?“ — spytał.

— „Jabym Was nieznała? Przecież codzień prawie przysłuchiwałam się, gdy śpiewała piękna Anuncjata, a Wy graliście na skrzypcach. Ale ten okropny pożar zrobił nas wszystkich nieszczęśliwymi!“

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Z początkiem 1go stycznia 1853 mają belgijscy nakładcy dzieł francuskich otrzymać prawo, za wynagrodzeniem publikować raz już rozpoczęte dzieła również i we Francji jeszcze wydawane. Czyli dyrektorowie teatrów belgijskich mają także kompozytorom i autorom francuskim wypłacać honorarium, o tem nie ma jeszcze żadnej pewności. Co do zakładów fabrycznych i rysunków ma być zawarta później umowa. *Independance* zaś utrzymuje, że w konwencji tej niedotknięto wcale ostatniego przedmiotu. (P. Z.)

## Niemce.

(Rozporządzenie ministerium spraw wewnętrznych.)

**Karlsruhe, 25. sierpnia.** Ministerium spraw wewnętrznych wydało rozporządzenie, według którego ulega przepisom prowizorycznej ustawy z 24go lipca b. r. najszczególniej ten, kto na publicznych miejscach buntowniczy krzyk wszczyna, kto buntownicze pieśni śpiewa, albo na takich miejscach miota obelgi na urzędników publicznych, pełniących swój obowiązek, kto ma udział w zbiegowskich ulicznych, kto na publicznych miejscach nosi zewnętrzne oznaki, któremi się partya nieprzyjazna konstytucyjnemu porządkowi państwa zwykle odznacza, np. czerwone kokardy, pióra i t. d., kto przez wystawienie wizerunków naczelników rewolucyi lub jakimkolwiek podobnym czynem publicznie bezpieczeństwo naraża. (W. Z.)

(Kurs giełdy frankfurtskiej z 2. września.)

Metal. austr. 5% 81; 4½ 73. Akcy bank. — Sardyńskie — Hiszpańskie 45. Wiedeńskie — Losy z r. 1834 —; 1839 r. 118½.

(Kurs giełdy berlińskiej z 2. września.)

Dobrowolna pożyczka 5% 102¼ p. 4½% z r. 1850 104¼. 4½% z r. 1852 103¾. Obligacye długi państwa 95. Akcy bank. 107½ l. Pol. list. zastaw. —; nowe 97½; Pol. 500 l. 91; 300 l. 152½ l. Frydrychsdy 13½ l. złoto za 5 tal. 10¾. Austr. banknoty 87.

## Wiadomości handlowe.

(Ceny targowe lwowskie.)

**Lwów, 6. września.** Dziś płacono na naszym targu za korzec pszenicy 18r.; żyta 13r.45k.; jęczmienia 10r.; owsa 6r.56k.; hreczki 10r.48k.; kartofli 5r.20k.; — cetnar siana sprzedawano po 2r.40k.; okłotów po 1r.20k.; — sąg drzewa bukowego kosztował 21r., sosnowego 18r. w. w. Ceny krap, mąki i reszty drobiazgowej sprzedaży bez odmiany.

(Ceny targowe w obwodzie Żółkiewskim.)

**Żółkiew, 3. września.** Według doniesień handlowych sprzedawano od 16. do 31. z. m. na targach w Bełzie, Krystynopolu, Lubaczowie i Żółkwi w przecięciu korzec pszenicy po 7r.—7r.12k.; —6r.30k.—6r.48k.; żyta 4r.48k.—5r.12k.—5r.6k.—4r.48k.; jęczmienia 3r.30k.—4r.2k.—4r.—3r.48k.; owsa 3r.—2r.48k.—2r.42k.—2r.42k.; hreczki w Krystynopolu 4r.; kartofli 0—2r.—2r.—1r.48k. Cetnar siana po 1r.—0—48k.—36k. Sąg drzewa twardego 4r.12k.—4r.—6r.—7r.12k., miękkiego 3r.12k.—3r.30k.—5r.—5r.12k. Funt mięsa wołowego kosztował 3¾k.—3¾k.—4k.—4k. i za garniec okowity płacono 1r.8k.—1r.6k.—1r.20k.—1r.36k. m. k. Kukurudzy, nasienia konicza i wełny nie było w handlu.

## Kurs lwowski.

Dnia 6. września.

	gotówką		towarem	
	złr.	kr.	złr.	kr.
Dukat holenderski . . . . . mon. k.	5	31	5	34
Dukat cesarski . . . . . " "	5	36	5	39
Półimperyj zł. rosyjski . . . . . " "	9	42	9	45
Rubel śr. rosyjski . . . . . " "	1	52½	1	53½
Talar pruski . . . . . " "	1	43	1	46
Polski kurant i pięćzłotówk. . . . . " "	1	23	1	24
Galicyskie listy zastawne za 100 złr. . . . . " "	86	21	86	50

## Kurs listów zastawnych w gal. stan. Instytucie kredytowym.

Dnia 6. września 1852.

	złr.	kr.
Kupiono prócz kuponów 100 po. . . . . mon. konw.	86	45
Przedano " " 100 po. . . . . " "	—	—
Dawano " " za 100 . . . . . " "	—	—
Żądano " " za 100 . . . . . " "	87	15

(Kurs wekslowy wiedeński z 6. września.)

Amsterdam 164 l. 2. m. Augsburg 117½ l. uso. Frankfurt 117 l. 2. m. Genua — p. 2. m. Hamburg 175 l. 2. m. Liworna 115½ p. 2. m. Londyn 11.44. l. 3. m. Medyolan 117½. Marsylia 139¼ l. Paryż 139½ l. Bukareszt 230. Konstantynopol 391. Agio duk. ces. 25½. Pożyczka z r. 1851 5% lit. A. 96¾; lit. B. 111½.

(Kurs pieniężny na giełdzie Wied. d. 4. września o pół do 2giej po południu.) Ces. dukatów stęplowanych agio 25¼. Ces. dukatów obrączkowych agio 24¾. Ros. Imperyały 9.42. Srebra agio 18½ gotówką.

## Przyjechali do Lwowa.

Dnia 6. września.

Hr. Łoś Tadeusz, z Narola. — Br. Bess Arnold, z Boniowic. — PP. Nahujowski Antoni, z Czernicy. — Smolski Józef, z Kobylnicy wołoskiej. — Wysocki August, z Hrehorowa. — Postruski Gustaw, z Zaleszczyk.

## Wyjechali ze Lwowa.

Dnia 6. września.

Hr. Łoś Włodzimierz, do Gajów. — Hr. Hr. Dzieduszycki Alexander i Kazimierz, do Niesłuchowa. — Hr. Bawarowski, do Tarnopola. — P. Rylski Eustachy, do Dłużniowa.

## Spostrzeżenia meteorologiczne we Lwowie.

Dnia 6. września.

Pora	Barometr w mierze wied. sprowadzony do 0° Reaum.	Stopień ciepła według Reaum.	Średni stan temperatury dog. 6. zr.	Kierunek i siła wiatru	Stan atmosfery
6 god. zran.	28 2 15	+ 6°	+ 16,5°	połud.-wschod.	pochl.
2 god. pop.	28 1 71	+ 16,5°	+ 6°	"	"
10 god. wie.	28 1 78	+ 9°	"	cicho	"

## T E A T R.

Dziś: komed. niem.: „Der Korporal“ i „S'lorle.“

W piątek: Na dochód Rozalii i Alex. Ładnowskich Quodlibet w 4 oddziałach p. n. „Bigos hultajski,“ czyli: „Wszystkiego po troszę.“

## K R O N I K A.

Jutro teatru niema bo dzień normalny, ale wyprawia muzykalną akademię, do której się przyczynia artyści opery śpiewami a p. Aszpergerowa deklamacją polską, p. Köhler śpiewem polskim. Dochód przeznaczony jest na zbieranie funduszu emerytury dla orchestry, a tem samem dla utworzenia orchestry godnej tak pięknego instytutu jak jest nasz teatr, godnej wielkiego powołania, jakiemu odpowiadać powinna świątynia sztuki i sztuk nadobnych. Bez orchestry niema życia, a sztuka nie ożywiona śpiewem zasępia raczej bo pozbawiony jest wdzięku i pierwszej podniety, która umysł wypogadza i serce rozwesela. Często siedzi publiczność przed sceną głucha i niema, zwykle nawet, przynajmniej w znaczniejszej części śród sceny przybywa, po scenie kto może, natychmiast wychyla się za drzwi, a to bo niema czem słuchu rozerwać, czem zmysł zająć strudzony przedstawieniem scenicznem, zwłaszcza jeżeli było poważne i silne. Bo cóż usłyszy? — Jeżeli laska: Sonatę jaką albo brząkadło — nowe przed dwudziestu i więcej laty, co miłośnicy teatru już dawno z pamięci nuca, a orchestra jeszcze z nut pisanych odgrywa. Nie mówimy tego w złej myśli, ale dla okazania, że nikt ze zdutniejszych nie poświęci talentu swego stałej a uciążliwej pracy w orchestrze, nie mając zapewnienia na przyszłość stałej nagrody za swe usługi, nikt nie wywiąże się z obowiązków z ochotą jeżeli nie przewiduje uzacnienia gorliwości w poświęceniu swym. Piękny więc to jest pomysł zebrać fundusz jakiegokolwiek emerytury — a jutro, kiedy teatru niema, i zabawy publiczne ustają, świętujemy dzień normalny

świętami sprawami i nabędziemy przytem i prawo domagania się cokolwiek znośniejszej przedscennej Sonaty.

Po dość długiej przerwie — nie teatru ale przedstawień sztuk poważniejszej treści — otwarto się z wrześniem podwoje Muzy szlachetniejszej i publiczność zaraz tłumnie się zbierać zaczęła. W piątek wystąpił *Skąpiec* Moliera w osobie p. Nowakowskiego, wzór Harpagonów, mistrz Skąpców, typ żywy z żyjących oryginałów schwycony w każdym kroku, w każdym ruchu, w każdym zgięciu głosu, gestu, spojrzenia — o słowach nie mówimy, bo słowa były Moliera, czyli raczej p. Kowalskiego w przekładzie wernym, szczerem polskim, a także wzorowym dla dzisiejszych przekładaczy, którym się zdaje, że sztukę przetłumaczyli, kiedy na miejsce cudzoziemskich ponakrzywiali wyrazów ze swego języka, i prawdziwie ze swego, bo często towarzystwo w nim się nie rozumie, chociaż rzeczy domyśla. Lecz i to prawda, ma każde rzemiosło swoją technikę, a my mówiąc z ogółu, dodamy: — Wczoraj wystąpił *Syn Puszczy* w osobie p. Smochowskiego z towarzyszką jedyną, co przewagą oświaty dziec ułaskawić umiała: z *Partenią* w osobie p. Aszpergerowej. Co tam autor sobie założył, nie nasza rzecz w tem; ale to co *Syn Puszczy* i *Partenia* wynurzyli, co publiczność przyjęła, wynagrodzić jedynie można słowem wdzięczności, odwzajemnić jedynie podziękowaniem za tyle wdzięku, prawdy, ochoty i szczerego poświęcenia się sztuce i publiczności.